

L'ECO DELLA STAMPA

(L'Argo della Stampa: 1912 - L'Informatore della Stampa: 1947)

UFFICIO DI RITAGLI DA GIORNALI E RIVISTE
FONDATA NEL 1901 - C. C. I. MILANO N. 77394**Direttore: UMBERTO FRUGIUELE**
Condirettore: IGNAZIO FRUGIUELE

VIA GIUSEPPE COMPAGNONI, 28

MILANO

Telefono 723.333

Corrispondenza: Casella Post. 3549 - Telegr.: Ecostampa
Conto Corrente Postale 3/2674

LEGGASI A TERGO

LEGGASI A TERGO

Parigi

L'AVVENIRE d'ITALIA - Bologna

29 GIU. 1987

Presentato dal Teatro Stabile di Torino

**“La moscheta,, del Ruzante
al Festival del teatro a Parigi**

Nonostante la difficoltà di seguire le battute il pubblico francese si è appassionato ed ha applaudito

PARIGI, 28 — La compagnia del Teatro Stabile della città di Torino ha debuttato ieri sera al teatro delle Nazioni in «La moscheta» del Ruzante. Il successo è stato caloroso. Il pubblico francese ha avuto naturalmente qualche difficoltà a seguire le battute del dialogo, ma i più volenterosi si erano preparati sulla scorta della traduzione francese del testo originale padovano, quella di Alfred Mortier, di cui il Teatro Stabile di Torino ha curato la

pubblicazione in occasione della sua partecipazione a questo Festival internazionale del teatro. Mortier, come è noto, è stato uno degli storici del teatro che hanno più contribuito a mettere in luce il valore dell'opera di Angelo Beolco ma finora l'opera dello scrittore padovano non era mai stata rappresentata in Francia.

«La Moscheta» era perciò attesa con interesse, e la sala del Sarah Bernhardt era gremita di pubblico. Era presen-

te allo spettacolo anche l'ambasciatore d'Italia Manlio Brosio. Il critico di «Combat» oggi rileva che il regista del Teatro Stabile di Torino, Gianfranco De Bosio, è uno dei pochi registi teatrali che sfuggono alla influenza del cinema e sottolinea l'interesse che suscita qualsiasi nuovo spettacolo che venga dall'Italia «dove la vita teatrale negli ultimi anni è tornata molto attiva». «La moscheta» si replica questa sera.

La Moscheta